ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXVII. Jahrgang.

№ 17. Пятница 9. Февраля. — Freitag 9. Februar. 1879.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный Отто Штраусъ объявилъ, что выданный ему въ гор. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 27. Марта 1878 года, за № 1290, потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.
Рига, 31. Января 1879 г. № 879.

Da der preußische Unterthan Otto Strauß die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 27. März 1878, sub Nr. 1290, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 879.
Riga, den 31. Januar 1879.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

По опредѣленію Лифляндской Казенной Палаты отъ 2. сего Января бухгалтеръ Лифляндскаго Губернскаго Казначейства, коллежскій ассесоръ фонъ Элертъ, согласно прошенію его, уволенъ по болѣзненному состоянію отъ службы съ мундиромъ присвоеннымъ по послѣдней его должности съ 1. Января 1879 года. № 142.

Неспособный къ личному труду отставной рядовой Кобринской Уѣздной Команды Іоганъ Яна сынъ Пигертъ заявилъ Феллинскому Орднунгсгерихту объ утратѣ выданнаго ему Лифляндскою Казенною Палатою расчетнаго листа за № 3209, на полученіе въ 1878 году трехрублеваго въ мѣсяцъ пособія изъ Феллинскаго Уѣзднаго Казначейства.

Вслѣдствіе сего Лифляндская Казенная Палата имѣетъ честь просить всѣ присутственныя мѣста, а подчиненнымъ предписываетъ, считать упомянутый расчетный листъ недѣйствительнымъ и не допускать, чтобы таковой употребляемъ былъ кѣмъ либо, а въ случаѣ предъявленія отобрать оный и доставить сей Палатѣ для уничтоженія. № 254. 3
Рига, 24. Января 1879 года.

Da der zur persönlichen Arbeit unfähige verabschiedete Gemeine des Kobrinschen Kreis-Commandos Johann Jahn's Sohn Pigert dem Fellinschen Ordnungsgerichte die Anzeige gemacht hat, daß der ihm vom Livländischen Kameralhofe zum Empfange aus der Fellinschen Kreisrentei der Kronsunterstützung à drei Rubel monatlich pro 1878 ertheilte Berechnungsbogen sub Nr. 3209 abhanden gekommen, so ergeht hiermit von Seiten des Livländischen Kameralhofs an die resp. Oberbehörden die Bitte, an die resp. Polizeibehörden aber der Auftrag, das nunmehr als mortificirt zu betrachtende Document im Auffindungsfalle zur Vernichtung diesem Kameralhofe einzusenden. Nr. 254. 3
Riga, den 24. Januar 1879.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben ein kleines schwarzes Bauerpferd nebst Ragge, Kulbe und Bauernanspann, als einem verdächtigen Menschen abgenommen, eingeliefert worden ist.

Der resp. Eigenthümer des qu. Pferdes nebst Anspann wird desmittelst aufgefordert, behufs Erlangung seines Eigenthums, binnen 8 Tagen a dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, sich bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu melden. Nr. 1354.
Riga, Polizei-Verwaltung, den 1. Februar 1879.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben ein herrenloses circa 8 Jahre altes, braunes Pferd nebst Anspann und einem kleinen alten Schlitten eingeliefert worden ist.

Der resp. Eigenthümer des qu. Pferdes nebst Anspann wird desmittelst aufgefordert, behufs Erlangung seines Eigenthums, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, binnen 8 Tagen a dato bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden. Nr. 1526.
Riga-Polizei-Verwaltung, den 6. Februar 1879.

Von der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät wird hierdurch bekannt gemacht, daß gemäß der auf der Rückseite der 4 pCt. unkündbaren, mit der Merke „S" versehenen Livl. Pfandbriefe befindlichen Bestimmung am 5. Februar 1879 der zwanzigste Theil der in den Jahren 1858 und 1859 emittirten 4 pCt. unkündbaren Livl. Pfandbriefe mit der Merke „S" zur Kündbarkeit ausgeloost worden ist. Somit sind die nachstehenden ausgeloosten Pfandbriefe dergestalt in die Kategorie der kündbaren getreten, daß es den Inhabern derselben, vom April-Termin 1879 incl. ab freisteht, diese Pfandbriefe in den Renten-Terminen zu kündigen.

Diese Pfandbriefe werden, wie bisher, mit 4 pCt. jährlich verrentet.

II. Ziehung des Jahrganges 1858.

1. Lettischen Districts.

Nr. gen.	sp.		Rbl. S.
12,620	23	Friedrichshof	1000
12,776	83	Allasch	100
12,794	60	Catfer	550
12,797	63	do.	100
12,798	64	do.	100
12,808	59	Goldbeck	1000
12,904	153	Ottenhof	100
12,930	94	Ronneburg-Neuhof	100

2. Estnischen Districts.

10,015	44	Kawershof	500
10,019	48	do.	100
10,061	47	Arrohof	1000
10,119	70	Groß-Camby	100
10,210	150	Audern	100
10,215	155	do.	100

I. Ziehung des Jahrganges 1859.

1. Lettischen Districts.

13,036	99	Lysohn	1000
13,118	39	Alt-Wohlfahrt	1000
13,116	31	Panten	100
13,172	80	Fehteln	1000
13,255	89	Alt-Calzenau	100

2. Estnischen Districts.

10,347	98	Rosenhof	900
10,374	14	Kiddijerw	500
10,387	27	do.	100
10,489	110	Allatzkiwi	500

Riga, den 5. Februar 1879. Nr. 109.

Zufolge § 89 der Beilage B. zu § 4 der Livländischen Bauer-Verordnung von 1860, wird von der Oberverwaltung der Livländischen Bauer-Rentenbank desmittelst zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß im Laufe des Jahres 1878 keine neuen Rentenbriefe emittirt worden sind, und daß mithin, da eine Ausloosung in diesem Jahre nicht stattgehabt, am Schlusse des Jahres 1878, ebenso wie zum 1. Januar desselben Jahres, Rentenbriefe für S.-Rbl. 309,600 sich in Curs befanden, daß ferner bei der Bauer-Rentenbank zur Zeit noch Verhandlungen wegen Emittirung von S.-Rbl. 14,800 in Rentenbriefen an 13 Grundstücke im Gange sind. Nr. 14. 1
Riga, am 26. Januar 1879.

Реестръ
письмамъ, вынутымъ изъ почтоваго ящика и недоставленнымъ по разнымъ причинамъ,
съ 15. по 31. Декабря 1878 г.

Не достаточно оплаченные марками.

Матильдѣ Гамелау — Любекъ, Томкевичу — Шавли, Доможикову — Трепенгофъ, Абрамсону, Нибургу — Тукумъ, Клейнману — Митаву, Нибургу — Туккумъ (2 п.), Аболтингу — Вольмаръ, Уѣздному Суду — Вольмаръ, Екат. Мецнеръ — Полтаву, Нибургу — Туккумъ, г-жѣ Линде — Либаву, дѣвицѣ Беманъ — Баускъ, Спорре — Туккумъ, Зишнеру — Варшаву, Аннѣ Рогге — Ригу, Іорне — Туккумъ, Шнейдеру — Дерптъ, Бергенгрину — Дерптъ, г-жѣ Кундеревичъ — Кіевъ, Рижскому Уѣздному Суду — Вольмаръ, Коху — Крейцбургъ, С. Гимельштернъ — Верро, Ередатеру — Ваза, Вольмаръ — Орднунгсгерихту, Москву — Матильдѣ Рихтеръ, Динабургъ — Вальдену, Рутоны — Ермолаю Ненсбергу (2 п.), Евдокимовскую — Герасимову, Либаву — Самуелю, Вольмаръ — Штарку, Маіоренгофъ — Клаве, Берлинъ — Дершовичу, Печоры — Гроховскій, Митаву — Лютеранск. Консисторіи, Петербургъ — Пулферману, Бохману, Шугалу, Зебергу, Маіоренгофъ Зебергу, Роденпойсъ — Фридману, (2 п.), Петербургъ — г-жѣ Рейнеръ, Дубельнъ — Бѣлогрудову, Юнгфернгофъ — Ваберу, Митаву — Аннѣ Мейреръ, Штемарку, Болдераа — Торнъ.

Безъ марокъ:

Маріи Янсонъ, Кіевъ — Бузынину, Копысь — Шнеерсону, Дерптъ — Юліи Мельниковой, Цециліи — Куманъ, Елизаветѣ Урбанъ, Нистадъ — Почтамту, Игнатію Бружусу, Митаву — Рафаилю, Бобруйскъ — Ивану Берзину, Маріамполь — Гржималовскому, Шавли — г-жѣ Гацалка, Петру Блуму, Ковенгузенъ — Андр. Карклину, Іогану Неве, Нарву — Тольасу Кинелю, дѣвицѣ Бейцель,

Ливенбергу, Варшаву — Гурецкой, Верковичу, Ковно — Шмуклеру, Николайштадтъ — Почтамту (2 п.), Пешу — Шизону, Митаву — Бестгорну, Прекульнъ — Шлоссеру, Варшаву — Лицеету, Либаву — дѣв. Адлеръ, Херсонъ — Зойончевскому, Плеесъ — Иконниковой, Митаву — Эрдманъ, Антонополь — Глизбургу, Рига — Бульмерингъ, Воронежъ — Ренгиту, Венденъ — Берлинъ, Динабургъ — Деетерсъ Одессу — г-жѣ Геннау, Вильно — г-жѣ Довгялло, Конотопъ — Радченко, Зегевольдъ — дѣв. Ментсъ, Динабургъ — Келеру, Варшаву — Ястржемской, Ростовъ на Дону — Идельсону, Кіевъ — Шляхову, Нерехту — Золотнел. Волостн. Управл., Риги — г-жѣ Швейхлеръ, Разрытое — Курявьцову, Ремерсгофъ — г-жѣ Нейштадтъ, Поневѣжъ — Аронштамъ, Баускъ — Бреннеру, Митаву — Шварцу, Олай — Штраусу, Динабургъ — Шмитду, Митаву — Штамму, Ахтырку — Нейкену, Перновъ — Фельдману, Глубокое — Дрейзенштоку, Вольмаръ — г-жѣ Ульпе, Иллукстъ — дѣв. Зеекъ, Либаву — Нейману, Ревель — дѣв. Томсонъ, Феллинъ — Антоніе Зибахъ, Ригу — г-жѣ Томъ, Гапсаль — г-жѣ Шпелеръ, Оршу — Зорину, Витебскъ — Башу, Москву — Менделю, Петербургъ — Роману Кингу, Гиршфельду, Рихтеру, Соколову, г-жѣ Рейской, Іогансону, Каменку — Ермолаеву, Воронежъ — Ростовцеву, Ротенбургъ — Бахману, Дидрикюль — Бергману, Москву — Фельдту, Лемзаль — Киллинбергу, Ригу — дѣв. Платеръ, Бронницы — Анохину, Вильно — Малаху, Венденъ — Тарзеру, Лемзаль — дѣв. Ланге, Либаву — Граффу, Вильно — Еленской, Ревель — Богданову, Лемзаль — Гуславскому, Ригу — Розеннему, Мюллеру, Крупки — г-жѣ Погобутъ, Бѣльскъ — Тиханову, Ротенбургъ — Елизаветѣ, Варшаву — Мосину, Суздаль — Мылину, Рамоцкій — Бѣликовой, Перновъ — Тидеману, Туккумъ — Детловскому, Москву — Клейгельну, Александровъ — Конст. Вол. Конт., Тельши — Микебернсу, Либаву — Лашинскому, Гапсаль — г-жѣ Руктешиль.

Съ марками бывшими въ употреблени.

Петербургъ, Москву — Лури (3 письма), Таганрогъ — Нач. Испр. Отдѣленія, Гарбуновичу, Венденъ — Кангеру, Митаву — Тиману, Георгіевскъ — Слонскому, Туккумъ — Синтенису, Митаву — Шенфельдтъ, С.-Петербургъ — Данишевскому, г-жѣ Венковичъ, Аравину, Вязники — Петрову, Петербургъ — Папе.

Безъ точнаго адреса.

Августу Брандесу, Мендолу, Юліи Урбановичъ, Гиршингу, Лерману, Арсенію Никольскому, Лешину, Вреннеру, Бекману, Цебульскому, Петербургъ, Лютцау, Розенбергу, Юравской, Дрейеру, Берзингу, Бутовичу, Хрулеву, г-жѣ Петерманъ, Леману, Рану, Зейберлиху, Трунску, Николаю Александровичу, Свирскому, Баркману, дѣв. Юршлевичъ, Соколовскому, Дворишкину.

Съ марками вырѣзанными изъ штемп. конвертовъ.

Дерптъ — Осипу Солну, Плиски — Рудаку, Куршаны — Софіи Ярудъ, Сѣвскъ — Гаврилову.

Съ гербовыми марками.

Динабургъ — Юлію Трею, Шлокъ — г-жѣ Леверенцъ.

Съ заграничною маркою.

Петербургъ — Миклашевскому.

Съ припискою на адресѣ стар. откр. письма.

Вильно — Ступелу.

Съ рукописною бандеролью.

Берлинъ — Бернштейну. № 921.

Da die im Jahre 1872 von Einem Erlauchten Kaiserlichen Livländischen Kameralhof zu dieser Gemeinde angeschriebenen Untermilitairs: **Martin Bedrat, Indrik Sahlit** und **Mikel Fühlmann** seit mehreren Jahren außerhalb dieser Gemeinde paßlos domiciliren und deren Wohnort dieser Gemeinde-Verwaltung unbekannt ist, so werden sämmtliche Land- und Stadt-Autoritäten ganz ergebenst ersucht, im Ermittelungsfalle genannten Untermilitairs eröffnen zu wollen, daß, falls selbige binnen sechsmonatlicher Frist a dato in diese Gemeinde nicht zurückgekehrt sein werden, sie als verschollen angesehen und aus dem hiesigen Gemeinde-Verbande werden ausgeschlossen werden.

Ulpisch-Gemeindeverwaltung, am 29. Januar 1879. Nr. 133. 1

Kad tee pee Wez-Kahrku pagasta peederigi **Jure Kruhminsch** un **Jahn Bohse** ar dehleem **Jahni** un **Kahrli** jau wairak gadus sawas krohna un pagasta maksaschanas parahdâ palikuschi un winu dsihwes weetas naw schai waldibai sinams, tad teek wisas zeenijamas muischu, pagastu un pilsehtu polizeju waldibas luhgtas, tohs paschus ja tee kur atrastôs, zeet sanemt un ka arestantus schai waldibai peesuhtiht. Nr. 32. 1

Wez-Kahrkôs, tai 27. Janwar 1879.

Проклaмы. Proclama.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier verstorbenen Fleischermeisters **Carl Albert Schäwitz** irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 23. Juli 1879 bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 23. Januar 1879.

Nr. 26. 3

Nachdem von dem Rigaschen Vogteigerichte dem Rigaschen Stadtwaisengerichte aus verschiedenen Concursmassen zur Ausantwortung an die unbekannten Erben: 1) des weil. Kanfmanns **Christian Eggers** 46 Rbl. $39\frac{1}{2}$ Kop.; 2) des Brauereigehilfen **Aloys Missewitz** 44 Rbl. 56 Kop.; 3) des Brauerknechts **Caspar Mathies** 7 Rbl. 92 Kop.; 4) des Brauerknechts **Paul Eck** 2 Rbl. 51 Kop.; 5) des Brauerknechts **Johann Jahn** 1 R. 47 K.; 6) des Hausknechts **Johann Skutte** 6 R. 65 K.; 7) des Kaufmanns **Johann Friedrich Schröder** 47 R. $47\frac{3}{4}$ K.; 8) der weil. **Helene Margarethe Gottfriedt** geb. **Neese** 53 Rbl. 90 Kop.; 9) des Schmiedemeisters **Johann Nicolaus Rollkowsky** 109 R. 29 K.; 10) des Schornsteinfegermeisters **August Mey** 25 Rbl. 97 Kop. und 25 R. 66 K.; zusammen 51 Rbl. 63 Kop.; 11) des Fabrikanten **Stephan Ludwig Werkmeister** 25 Rbl. 72 Kop.; 12) des Schuhmachermeisters **Benjamin Friedrich Stein** 59 Rbl. 58 Kop.; 13) des Schuhmachermeisters **Johann Peter Rohlfs** 21 Rbl.; 14) des Bäckermeisters **Carl Fielitz** 8 Rbl. 66 Kop.; 15) des Kaufmanns **Stepan Naumow** 38 Rubel 85 Kop.; 16) des hiesigen Einwohners **Peter Majakow** 15 Rbl. 60 Kop. übersandt worden sind, so werden von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte Alle und Jede, welche an die resp. Nachlässe der vorgenannten Verstorbenen irgend welche Erbansprüche zu haben vermeinen, aufgefordert, sich binnen 6 Monaten a dato dieses Proclams und nicht später als bis zum 19. Juli 1879 bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte anzugeben und wie gehörig zu bescheinigen, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere präcludirt sein sollen und mit den in Rede stehenden Nachlaßgeldern nach den Gesetzen verfahren werden soll.

Riga-Rathhaus, den 19. Januar 1879.

Nr. 42. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin werden alle Diejenigen, welche an nachstehende Grundstücke:

1) an das in dieser Stadt sub Nr. 37 belegene, ehemals der verwittweten Frau Sophie Margarethe Schröder eigenthümlich zugehört habende, nunmehr von dem Herrn Conditor Th. Junge, laut zwischen ihm und der ersteren am 17. October 1878 abgeschlossenen und am 24. ej. m. corroborirten Kaufcontracte, für die Summe von achthundert Rbl. S., acquirirte Wohnhaus sammt allen Appertinentien, und
2) an das in dieser Stadt sub Nr. 27 b belegene, ehemals der verwittweten Frau Amalie Groß, geb. Krahmer, eigenthümlich zugehört habende, nunmehr von der verwittweten Frau Julie Thiel, geb. Böttcher, laut zwischen ihr und der ersteren am 18. October 1878 abgeschossenen und am selbigen Tage corroborirten Kaufcontracte, für die Summe von eintausendzweihundertfünfzig Rbl. S., acquirirte Wohnhaus sammt alle Appertinentien

aus irgend einem Grunde Ansprüche und Anforderungen zu machen, oder wider deren Veräußerung und Eigenthumsübertragung Einreden formiren zu können vermeinen ollten, desgleichen werden alle Diejenigen, welche wider die erbetene Mortification und Deletion der unter dem 13. April 1818 zum Besten der hiesigen Steuer-Kasse im Betrage von fünfhundert Rbl. Banco, unter demselben dato zum Besten der hiesigen Stadt-Marquen-Kasse im Betrage von achthundert Rbl. Banco, sowie unter dem 7. September 1851 zum Besten der Erben des verstorbenen Kaufmanns Carl Amelung, im Betrage von dreiundneunzig Rbl. S., auf dem sub 2 aufgeführten Grundstücke Nr. 27 b noch specialiter ingrossirt stehenden, angeblich aber bereits getilgten Schuldposten irgend Etwas einzuwenden oder etwa rechtsgültige Ansprüche auf solche Schuldposten haben sollten, desmittelst aufgefordert, sich innerhalb Jahr und Tag a dato, d. h. bis zum 12. März 1880 sub poena praeclusi bei diesem Rathe zu melden, solche Ansprüche, Anforderungen oder Einreden gehörig zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand weiter gehört, die genannten Grundstücke den obenangeführten Acquirenten, das sind: dem Herrn Conditor Th. Junge und der verwittweten Frau Julie Thiel, geb. Böttcher, zum erb- und eigenthümlichen Besitze adjudicirt werden sollen, sowie auch die oberwähnten drei Schuldposten alsdann für ungiltig erklärt und aus dem hiesigen Pfand- und Schuld-Buche delirt werden. Nr. 94. 2

Fellin-Rathhaus, den 25. Januar 1879.

Einem Kaiserlichen Pernau-Fellinschen Kreisgerichte ist die Anzeige gemacht worden, daß der dem Herrn Hofgerichtsadvocaten A. L. Wulffius über ein von ihm im Auftrage des Herrn Hugo von Wahl-Tappik, zur Besicherung Tappikscher Gesindeskäufe, hierselbst ad asservandum gebrachtes Document im Betrage von 15000 Rbl. S., am 15. April 1874 sub Nr. 375 diesseits ausgestellte Depositalschein abhanden gekommen und werden daher von dieser Behörde Alle, die an beregten Schein irgend welche Ansprüche zu machen gesonnen sein sollten, hierdurch aufgefordert, sich mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieser Publication, d. i. spätestens bis zum 22. Juli 1879, hierselbst zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieses Termins wem gehörig ein neuer Depositalschein ausgereicht, der alte aber für ungiltig erkannt werden wird. Nr. 41. 1

Fellin-Kreisgericht, den 22. Januar 1879.

Kad tas pee Bringa peederigs schai walstî dsihwodams **Jahn Ohsol** parahdu dehl konkursi krittis, tad teek wisi wina paradu deweji un nehmeji usaizinati, 3 mehneschu laikâ, t. i. lihdsi 25. April sch. g., pee schahs apakschà rakstitas teesas meldetees; wehlaki neweens netiks klausihts, bet ar parahdu slepejeem likumigi darihts.

Mehdsulos walsts-teesâ, 25. Janwar 1879.

Nr. 37. 3

Kad tas Zehsu Kreisê, Laudohnes draudsê, Odsenes pagastâ dsihwojis, pee Weetalwas pagasta peederigs dischleris **Peter Busch** miris ir, tad tohp wisi wina parahdu deweji un nehmeji, kà arî tee, kas daschadas isstrahdajamas leetas pee ta pascha darbâ nodewuschi, no schihs teesas usaizinati, treju mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas, tas ir lidsi 26. April sch. g., pee schejenes pagasta teesas peeteiktees. Pehz notezejuscha termina netaps neweens prasitajs peenemts, bet ar parahdu slehpejeem likumigi isdarihts. Nr 14. 3

Odsenes pagasta teesâ, 26. Janwar 1879.

Kad tas Zehsu aprinkî, Laudohnes draudsê dsihwojis, schejenes Wolgaz mahjas gruntneeks **Jahn Renekop** miris ir un wina atstahta mantiba pakatpalikuscheem mantineekeem isdalama, tad tohp wisi usaizinati, kam kahdas prasischanas jeb maksaschanas pee tà Jahn Renekopa peederuma buhtu, treju mehneschu laikâ, no apakschrakstitas deenas, tas ir lihdsi 26. April sch. g., pee schihs pagasta teesas usdotees. Pehz notezejuscha termina netaps neweens prasitajs wairs peenemts, bet ar parahdu slehpejeem likumigi isdarihts. Nr. 22. 3

Laudohnes pagasta teesâ, 26. Janwar 1879.

Kad ta Paltmales walsts Jahna un seewas Lihses Berkmann dehls Anzis, dsi. 29. Mai 1858, ir par schahs walsts Jahn un seewas Annas Sirnis audsi; kà ari tahs Siguldas walsts atraiknes Dahrte Janson dehls Kahrlis, dsimis 1. August 1862, ir par ta schahs walsts Mahrtin un seewas Annas Upmal audsi norakstiti tikuschi, tad zaur scho teek wisi tee usaizinati, kas tam preti buhtu, eeksch trihs mehneschu laika, tas ir lihdsi 9. April s. g., no apaksch rakstitas deenas, pee scho walsts waldibu peeteiktees. Nr. 4. 3

Jaun-Kempe walsts-mahjâ, tai 9. Janwar 1879.

Kad Saadsenes Dsirkal mahjas eedsihwotajs **Andrej Ossols** ir miris un wina mantiba okzionâ pahrdota, tad teek wisi wina parahda deweji un nehmeji usaizinati, seschu mehneschu laikâ, t. i.

likds 28. Juli sch. g. pee schihs teesas peeteiktees. Pehz schi termina notezeschanas parahda deweji wairs netiks klausiti un ar parahdu slehpejeem tiks likumigi isdarihts. Nr. 12. 1

Saadsenes pag.-teesâ, tai 27. Janwar 1879.

Торги. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf desfallsigen Antrag des gerichtlich bestellten Curators der Concursmasse des verstorbenen Pfandbesitzers des Gutes Kaugershof, Barons Gustav von Krüdener, behufs Regulirung der Activmasse des weiland Cridars, dessen im Rigaschen Kreise und Wolmarschen Kirchspiele belegenes Gut Kaugershof, in dem unten näher bezeichneten Umfange bei diesem Hofgerichte in dreien Torgen am 14., 15. und 16. Mai d. J. und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem sodann am 17. Mai d. J. darauf folgenden Peretorge, zu gewöhnlicher Sessionszeit der Behörde unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll:

1) Das im Rigaschen Kreise und Wolmarschen Kirchspiele belegene Landgut Kaugershof wird verkauft, mit Ausschluß sämmtlicher aus dem Hypothekenverbande desselben bereits völlig ausgeschiedenen Bauergehorchsländereien dieses Landgutes, namentlich auch des Baile-Gesindes, sowie sämmtlicher auf Grund bei der Krepost-Expedition des Livländischen Hofgerichts förmlich corroborirter Veräußerungsverträge, in das Eigenthum dritter Personen übergegangenen Hoflagen, Hofeslandgrundstücke und Parcellen, sowie sonstiger Bestandtheile dieses Landgutes und unter eventuellem Ausschluß nachstehender, augenblicklich zwischen dem Herrn Grafen Moritz Mengden und der Concursmasse streitigen Hausplätze, für den Fall, daß dieselben dem Grafen Moritz Mengden durch rechtskräftiges Erkenntniß zugesprochen werden sollten, nämlich:
Steinberg Nr. VI, groß 1 Lofstelle,
Freiberg Nr. IV, groß 1 Lofstelle,
Th. Berting Nr. II und 37, groß 2 Lofstellen 4 Kappen,
Salzmann,
P. Luhs Nr. VII, groß 16 Kappen,
M. Müller Nr. 23, groß 1 Lofstelle,
Carl Ulrich

mit Einschluß jedoch:
A. des Quotengesindes Rahmeek, im wackenbuchmäßigen Bestande von 14 Thalern $13^{11}/_{40}$ Groschen,
B. des Quotengesindes Pauke, im wackenbuchmäßigen Bestande von 13 Thlr. $47^{34}/_{40}$ Gr.,
C. der Hoflage Neuhof,
D. der Hofesziegelei,
E. der Aa-Krugländereien,
F. der Dampf- und Sägemühle,
G. der Aa-Brücke mit Einschluß des Rechts zur Erhebung des Brückenzolls und des am Ufer der Aa für dieselbe errichteten Einnehmerhäuschens und dem dazu gehörigen Lande,
H. allen sonstigen Appertinentien, Ad- und Dependentien dieses Landgutes.

2) Das wie vorstehend bezeichnet zum öffentlichen Verkauf gelangende Object ist in dem Zustande vom künftigen Meistbieter zu empfangen, in welchem es sich am Tage der Uebergabe an denselben befinden wird, ohne daß derselbe zu irgend welcher Nachrechnung oder Schadloshaltung deswegen berechtigt sein soll.

3) Es wird, da von der Summe von 95000 Rbl. S. ab zu bieten anzufangen ist, kein Bot unter 95000 Rbl. S. angenommenen und hat jeder Bieter, vor Beginn des Bots, eine Caution von 2000 Rbl. S., schreibe zweitausend Rubeln Silber, baar oder in Werthpapieren zum entsprechenden Courswerth beim Livländischen Hofgerichte beizubringen.

4) Der künftige Meistbieter hat sämmtliche mit der vorstehenden Meistbotstellung verbundenen, gerichtlichen und außergerichtlichen Kosten und Poschlinen, insbesondere die Kosten der Publication, der Meistbotstellung und des Zuschlages, ebenso auch die der hohen Krone gebührende 4 pCt. Poschlin, sowie die Kosten der Einweisung in den Besitz, von sich aus und ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu berichtigen.

5) Der künftige Meistbieter ist verpflichtet, die auf dem Landgute Kaugershof ruhend verbleibende specielle Garantie für die auf Gehorchslandgrundstücke und sonstige veräußerte Theile des genannten Landgutes übertragene Pfandbriefsschuld desselben im Betrage von 116,500 Rubeln Silber, schreibe einhundert sechzehntausend fünfhundert Rubeln Silber, zu übernehmen und hierüber innerhalb sechs Wochen a dato des Zuschlags, die reglementsmäßig erforderlichen Verbindungschriften zu unterzeichnen, ohne diese von ihm übernommene Verbindlichkeit in An- oder Abrechnung auf den künftigen Meistbotschilling bringen zu dürfen, bei Gefahr des Verlustes des erworbenen Meistbotsrechts und der von ihm bestellten Caution.

6) Der künftige Meistbieter hat unmittelbar nach ertheiltem Zuschlage eine in der Canzlei des Livländischen Hofgerichts einzusehende und daselbst zur Einsicht ausliegende Verbindungsschrift in Bezug auf die von ihm zu übernehmende Reparaturverpflichtung für die Aa-Brücke bei Wolmar zu unterzeichnen und in der Ingrossation dieser Verbindungsschrift auf das Landgut Kaugershof, behufs Constatirung einer Reallast nicht nur zu willigen, sondern auch diese Ingrossation in erster der Verhaftung der Livländischen Credit-Societät unmittelbar nachfolgender Ingrossationsstelle für seine Rechnung, innerhalb sechs Wochen a dato des ertheilten Zuschlages herbeizuführen, ohne Anrechnung auf den künftigen Meistbotschilling, bei Gefahr des Verlustes des erworbenen Meistbotsrechts, sowie der von ihm deponirten Caution.

7) Der Meistbieter hat den gesammten Meistbotschilling innerhalb sechs Wochen a dato des ertheilten Zuschlags sammt Weilrenten à 5 pCt. vom Tage des Zuschlags ab, die der hohen Krone gebührende 4 pCt. Poschlin, die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags jedoch sofort nach erhaltenem Zuschlage baar zu berichtigen, und zwar bei Vermeidung des Verlusts des erworbenen Meistbotsrechts und der bestellten Caution, sowie dessen, daß das bezeichnete Landgut für seine Gefahr und Rechnung werde zum abermaligen Meistbot gestellt werden.

8) Der Meistbieter ist verpflichtet, den nachstehenden Personen, nämlich:
a. dem Herrn Nicolai von Transehe zu Neu-Wrangelshof, für ihn und seine Nachfolger im Besitze des Gutes Neu-Wrangelshof und deren Dienstleute,
b. dem Kaufmann Eduard Zietemann für ihn und seine Nachfolger im Besitze der Grundstücke Constanzenhof und Elisabethshof und deren Dienstleute,

freie Passage über die Aa-Brücke bei Wolmar, solange dieselbe bestehen sollte, zu gewähren und diese Verbindlichkeit als Servitut auf das Landgut Kaugershof ingrossiren zu lassen, jedoch nur für den Fall, daß der hierüber zwischen der Concursmasse und den bezüglichen Exhibenten schwebende Rechtsstreit zu Gunsten der Exhibenten rechtskräftig entschieden werden sollte.

9) Das Eigenthumsrecht an den eingangserwähnten, vom Grafen Moritz Mengden reclamirten 7 Hausplätzen hat für den Fall, daß derselbe mit seinem Anspruche an dieselben rechtskräftig abgewiesen werden sollte, — ebenfalls dem künftigen Meistbieter zuzufallen. Nr. 639. 3

Riga-Schloß, den 5. Februar 1879.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das im Miteigenthum der Frauen Johanna Marie Fischer, Eleonore Johanna Bath, Catharine Juliane Poswol, Marie Amalie Kohl und Louise Wilhelmine Ernestine Buchmann, sämmtlich Geschwister Herrmann, befindliche, ihnen am 5. December 1874 zum erb- und eigenthümlichen Besitze öffentlich aufgetragene, allhier in der Stadt im 1. Quartier des 2. Stadttheils unter Pol.-Nr. 135 an der großen Schmiedestraße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien und dem Nutzungsrechte an dem dazu gehörigen Stadtgrunde am 23. Februar d. J., Nachmittags 1 Uhr, behufs Theilung zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll. — Aus den in der Canzlei des Vogteigerichts ausliegenden Bedingungen wird hier nur hervorgehoben, daß der Zuschlag sofort ertheilt wird, falls 9000 Rbl. oder mehr geboten werden, sowie, daß $^1/_{10}$ des Meistbotschillings im Termin bei Gericht einzuzahlen, der Rest aber binnen 6 Wochen nach dem Zuschlage zu berichtigen ist.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 6. Februar 1879. Nr. 135. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des Nutzungsrechts, sowie der Ueberbleibsel der niedergebrannten Gebäude des den Geschwistern Jochiel und Leie Jacubowitz gehörigen, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 356a, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 2. Quartier sub Pol.-Nr 176a an der großen Moskauer Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 15. März 1879 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Geschwister Jacubowitz, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermin, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 27. Januar 1879. Nr. 95. 1

Отъ Рижской Коммисіи Городской Кассы назначены торги 13. и 15. Февраля сего года на отдачу въ откупъ нижепоименованныхъ городскихъ рыночныхъ мѣстъ, срокомъ на одинъ годъ, съ 1. Марта 1879 г. по 1. Марта 1880 года, а именно отданы будутъ:
1. рынокъ по набережной р. Двины для продажи съѣстныхъ припасовъ,
2. толкучій рынокъ по набережной р. Двины,
3. равлинъ рынокъ у Песочныхъ воротъ,
4. рынокъ на Красной горкѣ,
5. рынокъ на большомъ Клюверсгольмѣ,
6. Александровскій рынокъ у большой пумпы,
7. рынокъ для продажи скота и лошадей въ амбарскомъ кварталѣ.

Лица, желающія брать въ откупъ означенныя мѣста, приглашаются симъ явиться къ вышеупомянутымъ торгамъ въ 12 часовъ полудня (письменныя заявленія не принимаются), заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ Коммисію Городской Кассы для разсмотрѣнія подлежащихъ условій и представленія требуемыхъ залоговъ.

Рига-ратгаузъ, 6. Февраля 1879 г.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio sind zur Verpachtung der nachbenannten städtischen Marktplätze auf ein Jahr, vom 1. März 1879 bis zum 1. März 1880, Ausbotstermine auf den 13. und 15. Februar 1879 anberaumt worden:
1. der Dünaufer-Victualienmarkt,
2. der Dünaufer-Trödelmarkt,
3. der Sandpforten- oder Ravelinmarkt,
4. der Krasnaja-Gorka-Markt,
5. der Groß-Klüversholmsche Markt,
6. der Alexandermarkt bei der großen Pumpe,
7. der Vieh- und Pferdemarkt im Ambaren-Viertel,

Diejenigen, welche auf die Pacht der genannten Marktplätze reflectiren sollten, werden hierdurch aufgefordert, sich an den genannten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags (schriftliche Eingaben werden nicht entgegengenommen), zur Verlautbarung ihrer resp. Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen, sowie zur Bestellung der geforderten Sicherheiten, versehen mit den erforderlichen Legitimationen, beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio melden zu wollen.

Riga-Rathhaus, den 6. Februar 1879.

Nr. 165. 2

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß auf Requisition der Rigaschen Ingenieur-Distance hierselbst am 20. Februar d. J., von 12 Uhr Mittags ab, ein Torg abgehalten werden soll, behufs öffentlichen Ausbots zur Miethe auf 5 Jahre, vom 1. März d. J. ab, des der Hohen Krone gehörigen abgesonderten eintagigen steinernen Anbaus zu dem in hiesiger Stadt belegenen sog. Rump'schen Magazingebäude. Diejenigen, welche den bezeichneten Anbau zu miethen wünschen, werden hiermit aufgefordert, sich an dem bezeichneten Tage und zur bestimmten Stunde hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind vor dem Torge in der Canzlei dieses Vogteigerichts einzusehen. Nr. 81. 3

Pernau-Vogteigericht, den 30. Januar 1879.

Виленское Окружное Артиллерійское Управленіе приглашаетъ желающихъ къ торгу, имѣющему производиться 20. Февраля сего 1879 года при Управленіи Окружнаго Артиллерійскаго Склада въ кр. Динабургъ на поставку разныхъ предметовъ и матеріаловъ въ потребность на 1879 годъ для отдѣловъ и магазина этаго Склада а именно: въ Динабургскій отдѣлъ на 9367 руб. $77^1/_2$ коп., Бобруйскій на 47 р. $19^3/_4$ коп. и Виленскій времен-

ный магазинъ на 214 руб. 69$^{3}/_{4}$ коп.; а также на поставку въ Динабургскій отдѣлъ матеріаловъ для постройки предметовъ крѣпостнаго имущества на 3815 руб. 23 коп.

Торгъ будетъ произведенъ рѣшительный; съ допущеніемъ присылки по почтѣ или подачи лично, объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ отъ лицъ, имѣющихъ по закону право на вступленіе въ договоры съ Казною и съ соблюденіемъ всѣхъ установленныхъ правилъ для заготовленій по Военному вѣдомству. Размѣръ залога опредѣляется въ 20% подрядной суммы; причемъ залогъ долженъ быть представленъ въ самое мѣсто производства торга.

Торговаться будетъ предложено отдѣльно по каждому пункту и разряду и отдѣльно на каждый предметъ, согласно сего цѣны должны быть назначаемы на единицу каждаго изъ предметовъ, разрядъ составляющихъ; выдѣленія же предметовъ изъ разрядовъ, а также и заявленія оптовыхъ цѣнъ, какъ на разряды, такъ и на полное заготовленіе предметовъ для Склада и отдѣловъ недопускается.

При подачѣ запечатанныхъ объявленій не упустительно слѣдуетъ дѣлать установленную надпись на конвертахъ. Пріемъ объявленій будетъ продолжаться въ день торга до 12 ч. дня; отъ желающихъ торговаться изустно пріемъ объявленій начнется съ 10 часовъ утра дня торга. Подробныя условія на означенную поставку, а также вѣдомость и описаніе предметовъ, требующихся въ поставку можно разсматривать въ г. Вильнѣ въ Окружномъ Артиллерійскомъ Управленіи и въ кр. Динабургѣ въ мѣстѣ, назначенномъ для производства торга, ежедневно отъ 10 часовъ утра и до 4 часовъ дня и въ Бобруйскѣ въ отдѣлахъ Склада.

Объявленія, написанныя не согласно съ настоящимъ вызовомъ и положеніемъ о заготовленіяхъ по Военному вѣдомству, оставлены будутъ безъ послѣдствій. № 1748. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному своему постановленію, 13. Декабря состоявшемуся, объявляетъ, что 26. Апрѣля 1879 года, въ присутствіи Губернскаго Правленія будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу фольварка Боровой, Рѣжицкаго уѣзда, помѣщика Казиміра Лукашевича, заключающаго въ себѣ удобной и неудобной земли 80 дес., оцѣненной въ 540 руб., съ предоставленіемъ желающимъ торговаться права, предлагать сумму и ниже оцѣнки, на удовлетвореніе иска дворянки Анны Недзвецкой въ 200 руб. съ проц., а также недоимки и оклада сего года, числящихся по Рѣжицкому казначейству, 122 руб. 56 коп. и пошлинъ за опись 80 коп. О прочихъ же казенныхъ взысканіяхъ ко дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ присутствіе правленія въ день назначеннаго торга, гдѣ могутъ разсматривать по 4. столу 2. отдѣленія, опись и бумаги, относящіяся къ продаваемому имуществу. № 243. 2

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что за неплатежъ купеческими сыновьями Григоріемъ и Павломъ Колесниковыми казенныхъ взысканій, по требованію Кронштадтскаго инженернаго и С.-Петербургскаго окружнаго интендантскаго управленія въ сумму 28701 руб. 79 коп., по журнальному постановленію правленія, 5. Декабря состоявшемуся, на 25. число Апрѣля будущаго 1879 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, назначенъ въ публичную продажу каменный 2 этажный домъ, съ надворными постройками, принадлежащій Колесниковымъ, состоящій въ новой части г. Рѣжицы, на большой Николаевской улицѣ, на городской землѣ, оцѣненный въ 831 руб. 90 коп.

Желающіе торговаться приглашаются въ губернское правленіе, гдѣ и могутъ разсматривать какъ опись, такъ и другія бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. № 357. 1

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному своему постановленію, 12. Декабря состоявшемуся, объявляетъ, что 24. Апрѣля 1879 года, въ присутствіи правленія будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу пустопорожняго плаца земли наслѣдниковъ Витебскаго мѣщанина Марціана Пуцеля, заключающаго въ себѣ всего 182 кв. саж., состоящаго въ 1. части города Витебска, по Ново-офицерской улицѣ, оцѣненнаго въ 600 руб., на удовлетвореніе иска его жены по второму браку Маріи Пуцелевой, по векселю, въ 800 руб. съ проц. съ 8. Февраля 1857 г.; о прочихъ же казенныхъ взысканіяхъ ко дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе участвовать въ торгѣ приглашаются въ присутствіе правленія въ назначенный день торга, гдѣ могутъ разсматривать, по 4. столу 2. отдѣленія, опись и бумаги, относящіяся къ продаваемому имуществу. № 317. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Тобизенъ.

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Рижское форштатское общество взаимнаго страхованія.

Общее собраніе

въ **Пятницу 23. Февраля м.,** въ 6 часовъ вечера, въ нижней залѣ большой гильдіи.

Предметы: 1) Отчетъ за 1878 годъ.
2) Донесеніе ревизоровъ.
3) Пониженіе вступныхъ денегъ.
4) Выборы.

Рига, 8. Февраля 1879. **Правленіе.**

Riga-vorstädtische Versicherungs-Gesellschaft.

Allgemeine Versammlung

Freitag den 23. Februar, 6 Uhr Abends, im untern Saale der großen Gilde.

Tagesordnung: 1) Rechenschaftsbericht für 1878.
2) Bericht der Revidenten.
3) Ermäßigung der Eintrittsgelder.
4) Wahlen.

Riga, den 8. Februar 1879. **Die Verwaltung.**

Das Comptoir und die

permanente Ausstellung landw. Maschinen

von

F. W. Grahmann — Riga

befindet sich gegenwärtig in der Stadt,
Ecke der Karls- und kleinen Stall-Strasse,
vis-à-vis dem Mitauer und Tuckumer Bahnhof.

Bekanntmachung.

Die Direction der Dampfschifffahrts-Gesellschaft **„Osilia“** beehrt sich hierdurch zur Kenntniß der resp. Actionaire zu bringen, daß, nachdem die auf den 1. d. Mts. angesetzt gewesene General-Versammlung ihrer ungenügenden Betheiligung wegen nicht beschlußfähig gewesen, eine neue, unter allen Umständen entscheidende

General-Versammlung,

auf Grund des § 41 der Statuten, **am 14. d. Mts.,** Nachmittags um 5 Uhr, im Rathhaussaale abgehalten und die Tagesordnung vom 1. d. Mts. vorgelegt werden wird.

Arensburg, den 3. Februar 1879.
Die Direction.

Auf dem Gute Kleistenhof (auch Vegesackshof genannt) hat sich eine große **schwarze Hündin eingefunden.** Schnauze weiß, sowie auch weiße Brust und oben auf dem Halse ein weißer Fleck, alle vier Füße weiß. Der Eigenthümer kann dieselbe daselbst gegen Erstattung der gehabten Ausgaben vom Verwalter in Empfang nehmen.

Branntwein-Transport-Fässer,
Bier-Lager-Fässer
verkauft
C. Beythien.

Schindel

(fichtene), vom Stamme geschlagen, **werden verkauft** in der Mälzerei „Flamenhof“, Bauskesche Straße, 16 Werst von Riga.

Sinna.

Neween Wahzsemmê, bet arri paschâ Englandê atrohdahs tahdi blehschi, kas us sawu fliktu prezzi wirsû sitt to stempeli, kahda irr teem senn isslaweteem un pastihstameem fabrikanteem, zaur ko tad dasch zilweks arri muhsu semmes gabbalâ teek apmahnehts. Lai nu tahdas blehnas wairs newarretu isdarriht, esmu ar weenu no teem wezzakeem un wissu-wairak isslaweteem Englandes fabrikanteem Scheffield pilssehtâ notaisijis tahdu kontrakti, ka winnam buhs us wissahm preeksch mannas gruntigas Englischu magasines apstelletahm leetahm mannu, zaur kontrakti weenigi man peederrigu sihmi jeb stempeli wirsu sist. Schi sihme tâ isskattahs:



Par wissu to prezzi, us kurru schahda sihme atrohdama, warru apgalwoht, ka ta ihsteni labba un teizama; pirzeji katrâ jaunâ prezzes pakkâ atraddihs scho sinnu ar mannas rohkas appakschrakstu.

J. Redlich,
Riga & Sheffield

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію **общей воинской повинности** съ 1. Іюля 1877 года по 1. Іюля 1878 года Томъ V продается въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Zilden verzeichneten Ans Mittmann, vom Jahre 1878, Nr. 16015, giltig bis zum 1. September 1879.

Das Paßbüreaubillet des Tuckumschen Zunftockladisten Wilhelm Kreet, d. d. 10. December 1878, Nr. 14255, giltig bis zum 6. April 1879.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 9. Февраля 1879 года.